

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 13 januari 1984.

Art. 7. Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Middenstand, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 juli 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ

De Minister van Middenstand,
L. OLIVIER

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Staatssecretaris voor Middenstand,
E. KNOOPS

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 1530

11 JULI 1984. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 37 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor zelfstandigen met een forfaitair maandelijks bedrag per recht-hebbende

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 37 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor zelfstandigen met een forfaitair maandelijks bedrag per recht-hebbende, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de terugbetaling voorzien in artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 37 van 30 maart 1982, houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor zelfstandigen met een forfaitair maandelijks bedrag per recht-hebbende, wordt het in hetzelfde artikel beoogd bedrag geacht 300 000 F te belopen:

Art. 2. Wanneer de beroepsbezigheid van de recht-hebbende als zelfstandige in 1982 werd aangevangen, hervat of gestaakt, of wanneer zij onderbroken werd :

— hetzij door een periode van arbeidsongeschiktheid, behoorlijk erkend krachtens het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen,

— hetzij door een periode van militaire dienst in de zin van artikel 31, §§ 1 en 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen,

dan worden de inkomsten uit die bezigheid vergeleken met het bedrag bepaald in artikel 1, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de noemer 12 is en waarvan de teller gelijk is aan het aantal maanden in de loop waarvan bedoelde werkzaamheid werd uitgeoefend.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 13 janvier 1984.

Art. 7. Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Classes moyennes, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 31 juillet 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ

Le Ministre des Classes moyennes,
L. OLIVIER

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,
E. KNOOPS

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 1530

11 JUILLET 1984. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 5 de l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982, portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs indépendants d'un montant mensuel forfaitaire par attributaire

BAUDOIN, Roi des belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs indépendants d'un montant mensuel forfaitaire par attributaire, notamment l'article 5;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. En vue du remboursement prévu à l'article 5 de l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs indépendants d'un montant mensuel forfaitaire par attributaire, le montant visé au même article est censé s'élever à 300 000 F.

Art. 2. Lorsqu'en 1982 l'activité professionnelle de l'attributaire en qualité de travailleur indépendant a été entamée, reprise ou cessée, ou lorsqu'elle a été interrompue :

— soit par une période d'incapacité de travail dûment reconnue en vertu de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants,

— soit par une période de service militaire au sens de l'article 31, §§ 1er et 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants,

les revenus de cette activité sont comparés au montant déterminé à l'article 1er, multiplié par une fraction dont le dénominateur est 12 et dont le numérateur est égal au nombre de mois dans le courant desquels l'activité en cause a été exercée.

De periodes bedoeld in het eerste lid worden, voor de toepassing van dit artikel, als periodes van beroepswerkzaamheid beschouwd wanneer in de loop van de betrokken periodes de beroepsbezigheid van de rechthebbende in zijn naam werd voortgezet door een tussenpersoon.

Art. 3. De in artikel 1 beoogde terugbetaling geschiedt op aanvraag van de betrokken rechthebbende ten gunste van de bijslagtrekkende wiens kinderbijslag verminderd werd, of op aanvraag van deze laatste indien de rechthebbende in gebreke blijft.

De aanvraag om terugbetaling van de ingehouden bijslag moet schriftelijk, gedagtekend en ondertekend, ingediend worden bij de instelling die de inhouding op de kinderbijslag van de betrokken rechthebbende heeft toegepast.

Op straffe van verval van rechten moet de aanvraag ingediend zijn uiterlijk op 31 december 1985.

Art. 4. De instelling die de inhouding heeft verricht moet de terugbetaling doen binnen twee maanden volgend op de aanvraag of binnen twee maanden nadat het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen aan de betrokken instelling kennis heeft gegeven van de bedrijfsinkomsten van het jaar 1982, indien deze inlichting er ontbreekt op het ogenblik dat de aanvraag wordt ingediend.

Art. 5. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

N. 84 — 1531

17 JULI 1984. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 17, 19 en 20, § 1, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 januari 1977, 12 augustus 1980, 27 mei 1982, 29 mei 1982, 19 november 1982, 30 december 1982, 7 maart 1983, 20 april 1983, 2 maart 1984, 22 maart 1984 en 25 april 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is onverwijld de voorwaarden te bepalen volgens welke bepaalde bijslagen zullen toegekend worden vanaf 1 juli 1984, overeenkomstig het koninklijk besluit van 25 april 1984 tot wijziging van het voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976;

Les périodes visées à l'alinéa 1er sont, pour l'application du présent article, considérées comme des périodes d'activité professionnelle lorsque, au cours des périodes concernées, l'activité professionnelle de l'attributaire a été poursuivie en son nom par personne interposée.

Art. 3. Le remboursement visé à l'article 1er est effectué à la demande de l'attributaire concerné en faveur de l'allocataire dont les allocations ont été diminuées, ou à la demande de ce dernier si l'attributaire reste en défaut.

La demande de remboursement des allocations retenues doit être introduite par écrit, datée et signée, auprès de l'institution qui a appliqué la retenue sur les allocations familiales de l'attributaire en question.

Sous peine de déchéance de droits, la demande doit être introduite au plus tard le 31 décembre 1985.

Art. 4. L'institution qui a opéré la retenue doit procéder au remboursement dans les deux mois qui suivent la demande ou dans les deux mois qui suivent la communication des revenus professionnels de l'année 1982, faite par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants à l'institution intéressée, si ce renseignement y fait défaut au moment où la demande est introduite.

Art. 5. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS

F. 84 — 1531

17 JUILLET 1984. — Arrêté royal portant exécution des articles 17, 19 et 20, § 1er, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 6 janvier 1977, 12 août 1980, 27 mai 1982, 29 mai 1982, 19 novembre 1982, 30 décembre 1982, 7 mars 1983, 20 avril 1983, 2 mars 1984, 22 mars 1984 et 25 avril 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de déterminer au plus tôt les conditions auxquelles certaines allocations seront octroyées à partir du 1er juillet 1984, conformément à l'arrêté royal du 25 avril 1984 modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 précité;